



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1998/L.86
17 April 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 10 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ
ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ
СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Болгария*, Венгрия*, Германия, Греция*, Дания, Италия, Канада, Кипр*,
Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург, Нидерланды*, Румыния*,
Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки, Финляндия*, Франция, Чешская Республика и
Швейцария*: проект резолюции

1998/... Положение в области прав человека в Боснии и Герцеговине,
Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на все соответствующие резолюции по этому вопросу, в частности на свою резолюцию 1997/57 от 15 апреля 1997 года,

выражая свою полную поддержку Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине ("Рамочное соглашение") и приложений к нему (вместе – "Мирное соглашение"), налагающих, в частности, на стороны в Боснии и Герцеговине обязательство полностью уважать права человека, а также Основного соглашения в районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема,

подтверждая территориальную целостность всех государств в этом регионе в пределах их международно признанных границ,

принимая к сведению доклады бывшего Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) – СРЮ – всех странах, охватываемых мандатом,

выражая удовлетворение по поводу важной работы, которую продолжает осуществлять Управление Верховного комиссара по правам человека, и его полевой операции в этом регионе,

I

Введение

1. обращает особое внимание на решающую роль, которую должны играть вопросы прав человека в успешной реализации Мирного соглашения, и подчеркивает устанавливаемые Рамочным соглашением обязательства сторон обеспечить для всех лиц, находящихся под их юрисдикцией, наивысший уровень соблюдения международных норм и стандартов в области прав человека и основных свобод;

2. подчеркивает необходимость сосредоточить международные усилия в области прав человека в этом регионе на основных проблемах, связанных с:

а) отсутствием полного уважения прав человека всех людей без каких бы то ни было различий;

б) возвращением беженцев и перемещенных лиц в условиях безопасности и достоинства;

с) созданием потенциала в вопросах правопорядка и отправления правосудия;

- d) отсутствием уважения свободы и независимости средств массовой информации;
- e) недостаточным сотрудничеством с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии ("Трибуналом");
- f) лицами, пропавшими без вести;

3. призывает международное сообщество поддержать такие усилия и настаивает на том, чтобы стороны действовали в целях развития и защиты демократических институтов правления, правопорядка и эффективного отправления правосудия на всех уровнях в своих соответствующих странах, обеспечения более полной свободы выражения убеждений и средств массовой информации, разрешения и поощрения свободы ассоциации, в том числе в отношении политических партий, и обеспечения свободы передвижения и укрепления культуры уважения прав человека;

II

Босния и Герцеговина

4. приветствует прогресс в некоторых областях на пути осуществления Мирного соглашения и более полного уважения прав человека, о чем свидетельствует важная работа канцелярии омбудсменов Федерации, некоторые позитивные изменения в Республике Сербской, наблюдающиеся после формирования нового правительства, добровольная сдача в руки трибунала лиц, которым он предъявил обвинение, улучшение свободы передвижения в некоторых районах и некоторые случаи возвращения беженцев, а также реорганизация полиции в Боснийской федерации и некоторых частях Республики Сербской, расширение сотрудничества со Специальными международными полицейскими силами и, в целом, полный и беспрепятственный доступ к территории Боснии и Герцеговины для международных институтов и организаций, включая неправительственные организации;

5. приветствует также работу Комиссии по правам человека Боснии и Герцеговины и ее двух подразделений – канцелярии омбудсмена и палаты по правам человека – и их решения и подчеркивает важность активизации их деятельности в отношении предполагаемых или явных нарушений прав человека и предполагаемой или явной дискриминации какого бы то ни было рода;

6. приветствует далее выводы совещаний Совета по выполнению мирного соглашения, состоявшихся в Париже 14 ноября 1996 года, в Синтре (Португалия) 30 мая 1997 года и в Бонне 9–10 декабря 1997 года;

7. принимает к сведению успешное проведение в масштабах страны муниципальных выборов 13–14 сентября 1997 года в Боснии и Герцеговине и выборы в Скупщину Республики Сербской 22–23 ноября 1997 года под эгидой Организации по безопасности и

сотрудничеству в Европе и настаивает на полномасштабном и безоговорочном претворении в жизнь результатов муниципальных выборов;

8. подчеркивает, что главная ответственность за обеспечение постепенного достижения демократических целей и построения терпимого многоэтнического общества лежит на народе Боснии и Герцеговины, прежде всего в лице центрального правительства и правительств образований, а также, в частности, в лице религиозных общин, гуманитарных организаций и неправительственных организаций;

9. подтверждает призывы, содержащиеся в своих предыдущих резолюциях, ко всем органам в Боснии и Герцеговине в отношении:

а) приведения законодательства в полное соответствие с положениями Конституции Боснии и Герцеговины, касающимися прав человека, и осуществления этого законодательства;

б) предупреждения нарушений прав человека и привлечения к ответственности виновных в их совершении;

с) полного осуществления властями Республики Сербской и Федерации действующих законов, предусматривающих амнистию за преступления, связанные с конфликтом, исключая серьезные нарушения международного гуманитарного права, и, что касается Республики Сербской, немедленного изменения своего закона, с тем чтобы он предусматривал амнистию для уклонявшихся от призыва или дезертировавших лиц;

д) всестороннего сотрудничества с Комиссией по правам человека Боснии и Герцеговины и полного осуществления ее рекомендаций и решений и, прежде всего, ее призыва к международному сообществу оказать финансовую поддержку деятельности Комиссии;

е) необходимости пресечения избиений, незаконных выселений и других форм притеснений и предания строгому суду независимого и беспристрастного трибунала лиц, установленных в докладе в отношении инцидентов в Мостаре 10 февраля 1997 года;

ф) безотлагательного создания в Республике Сербской институтов защиты прав человека, в частности назначения омбудсмана по правам человека;

10. призывает власти в Боснии и Герцеговине:

а) как можно скорее завершить реформу и реорганизацию местной полиции под надзором Специальных международных полицейских сил и обеспечить подготовку местной полиции по вопросам всех прав человека в целях их полного соблюдения и защиты;

b) поменять на обратный эффект "этнической чистки", с тем чтобы обеспечить свободу передвижения и возвращения, прежде всего "возвращения представителей меньшинств", беженцев и перемещенных лиц в места их происхождения, полностью осуществить концепцию "открытых городов" в целях обеспечения гарантий безопасности для возвращающихся лиц, немедленно положить конец действиям, которые подрывают право на возвращение, предпринять немедленные шаги по отмене законодательства, которое ущемляет право на возвращение, и положить конец практике дискриминации по этническим и политическим соображениям и призывает Федерацию полностью претворить в жизнь результаты международной конференции по возвращению перемещенных лиц и беженцев в Сараево, которая состоялась в Сараево 3 февраля 1998 года;

c) безотлагательно привести в полное соответствие свое законодательство в области имущества и жилья с предложениями Высокого представителя и полностью и оперативно осуществить его, после того как оно будет принято;

d) отменить законы, касающиеся "оставленного" имущества, прекратить незаконные выселения лиц из их домов, обеспечить вселение в свои дома лиц, выселенных в нарушение их прав, сотрудничать с Комиссией по претензиям в отношении недвижимости и поддерживать ее работу в целях урегулирования оставшихся имущественных претензий и полностью осуществлять решения этой Комиссии;

e) полностью сотрудничать с Бюро Высокого представителя и учреждениями, созданными на основании Мирного соглашения, в целях укрепления свободы и независимости средств массовой информации, диверсификации условий работы средств массовой информации, обращая внимание средств вещания на особую ответственность, которая на них лежит в плане соблюдения и поощрения международных стандартов в области журналистики, и создание соответствующей законодательной базы защиты авторской самостоятельности средств массовой информации, в частности тех из них, которые находятся под контролем властей;

f) обеспечить необходимые условия проведения в 1998 году под надзором Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе свободных и справедливых выборов и выполнить арбитражные решения, касающиеся проведенных недавно муниципальных выборов;

g) тесно сотрудничать с Международным наблюдателем по Брчко и принимать меры по соблюдению условий терпимости и плюрализма в соответствии с требованием Наблюдателя в его определении от 15 марта 1998 года;

h) принять меры по реформе уголовного законодательства в обоих образованиях;

11. подтверждает свой призыв, содержащийся в резолюции 1997/57, к международному сообществу в отношении поддержки всех аспектов работы Специальных международных полицейских сил, возвращения в условиях безопасности лиц, которые покинули территорию Боснии и Герцеговины, и полной поддержки, в том числе посредством предоставления добровольных взносов, Конституционного суда;

III

Республика Хорватия

12. с удовлетворением отмечает успешное завершение мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, вступление Республики Хорватии в Совет Европы, ратификацию правительством Республики Хорватии Европейской конвенции о правах человека и других соответствующих договоров в области прав человека и его сотрудничество со Специальным докладчиком;

13. с удовлетворением отмечает также планируемые Управлением Верховного комиссара по правам человека в консультации с правительством Хорватии программы технического сотрудничества и помощи и призывает Верховного комиссара начать, при ближайшей удобной возможности, осуществление проектов, в которых делается основной упор на правозащитную подготовку специалистов, работающих в правоохранительной и правоприменительной области, а также на образование в области прав человека;

14. призывает правительство Республики Хорватии предпринять более существенные усилия по уважению демократических принципов и продолжать предпринимать усилия по достижению максимально высокой степени соблюдения международных норм и стандартов в области прав человека и основных свобод и:

а) ускорить осуществление его программы укрепления доверия и нормализации жизни в затронутых войной районах Хорватии, содействуя тем самым скорейшему возвращению в условиях безопасности и с достоинством всех беженцев и перемещенных лиц в свои дома во всех районах, особенно в Краине, сотрудничать с этой целью с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и использовать все имеющиеся средства для обеспечения их безопасности и разрешить постоянный доступ к этому населению гуманитарных организаций;

б) соблюдать права человека, включая имущественные права, всех законных жителей и возвращающихся перемещенных лиц и беженцев, включая этнических сербов, находящихся в настоящее время в Республике Сербской или в Союзной Республике Югославии, их право на безопасное и достойное проживание в стране, на выезд из нее и на возвращение в нее и создать условия для восстановления многоэтнического характера Восточной Славонии, Бараньи, Западного Срема и других частей Республики Хорватии;

c) положить конец преследованиям, грабежу и физической расправе в отношении хорватских сербов и содействовать тому, чтобы они оставались в Республике Хорватия, и, в частности, положить конец действиям хорватских военнослужащих и сотрудников полиции и оперативно расследовать и подвергать аресту виновных в актах насилия и запугивания или подстрекающих к таким актам в целях изгнания проживающих там людей;

d) гарантировать свободу ассоциаций и свободу печати, включая принятие конкретных мер по созданию независимых в редакционном отношении государственных электронных средств массовой информации, а также всемерный доступ оппозиции к государственным каналам и, в частности, прекратить преследование свободных и независимых средств массовой информации;

e) всемерно сотрудничать с международными организациями, действующими в Республике Хорватии, в частности Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и группой полицейской поддержки Организации Объединенных Наций, остающейся в Восточной Славонии, Баранье и Западном Среме, и принимать во внимание рекомендации Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в вопросах, имеющих отношение к ее мандату;

f) уважать право неправительственных организаций действовать без каких бы то ни было ограничений;

g) добиваться в контексте принятых перед Советом Европы обязательств равного применения закона ко всем гражданам, независимо от их этнического происхождения, исповедуемой религии или членства в политических организациях, обеспечить скорое и полное осуществление судебных решений и осуществлять Европейскую конвенцию о правах человека во всей правительственной практике;

h) продолжать осуществлять права и гарантии, обещанные в его письме от 13 января 1997 года (S/1997/27), включая, в частности, обещание гарантировать представительство сербов на различных уровнях местных, региональных и национальных органов управления, и с этой целью выполнить взятые им на себя обязательства по предоставлению гражданства и выдаче документов, удостоверяющих личность, и соответствующих технических документов всем лицам, имеющим на то право по законам Хорватии;

i) полностью и беспристрастно осуществить закон об амнистии, принятый 25 сентября 1996 года;

j) продолжать сотрудничать со Специальным докладчиком и выполнять его рекомендации и сотрудничать с омбудсменом Хорватии;

15. призывает международное сообщество:

а) поддержать контингент гражданской полиции Организации Объединенных Наций, остающийся на месте в 1998 году, а также поддержать участие Верховного комиссара в работе по контролю за соблюдением прав человека в районе Восточной Славонии в тесном сотрудничестве с другими международными организациями и в тесной консультации с правительством Хорватии;

б) обеспечить дальнейшее международное присутствие, как это рекомендовано Специальным докладчиком, посредством оказания поддержки инициативам, выдвинутым Верховным комиссаром по правам человека, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, Советом Европы, Миссией наблюдения Европейского сообщества и другими международными организациями, включая программу технического сотрудничества, разработанную Управлением Верховного комиссара по правам человека;

IV

Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) – СРЮ

16. с удовлетворением отмечает сотрудничество СРЮ с бывшим Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) г-жой Элизабет Рен;

17. с удовлетворением отмечает также недавний визит в СРЮ нового Специального докладчика г-на Иржи Динстбира;

18. с удовлетворением отмечает далее развертывание дополнительного числа сотрудников по правам человека в Косово;

19. выражает сожаление в связи с тем, что СРЮ лишь отчасти выполнила рекомендации действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе относительно укрепления демократии и принципа господства права;

20. выражает сожаление также в связи с ясно выраженным отказом СРЮ разрешить прибыть в страну с визитом Специальному докладчику по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях;

21. призывает власти в СРЮ:

- а) выполнить рекомендации, содержащиеся в докладах Специального докладчика;
- б) выполнить также свое обязательство сотрудничать с Трибуналом;

с) предпринять существенно более значительные усилия для укрепления и полного претворения в жизнь демократических норм, особенно в том, что касается уважения принципа свободных и справедливых выборов, принципа господства права и обеспечения полного уважения прав человека и основных свобод и улучшить собственную деятельность в области отправления правосудия;

д) обеспечить защиту и расширить возможности для свободных и независимых средств массовой информации, ввести непартийное управление государственными средствами массовой информации и прекратить действия, направленные на ограничение прессы и журналистики вещания;

е) прекратить пытки и дурное обращение с лицами, взятыми под стражу, как об этом сообщается в докладе Специального докладчика, и привлечь виновных к ответственности;

ф) отменить закон 1989 года об особых условиях сделок с недвижимой собственностью и применять любое другое законодательство без дискриминации;

г) уважать права лиц, принадлежащих к меньшинствам, особенно в Санджаке и Воеводине, и лиц, принадлежащих к болгарскому и хорватскому меньшинствам;

22. осуждает насильственное подавление мирной демонстрации политических взглядов в Косово, в частности недавние жестокие полицейские акции, а также чрезмерное применение силы против гражданского населения, включая демонстрантов и журналистов из числа албанцев, осуждает также убийства ни в чем не повинных гражданских лиц, осуждает в равной степени терроризм во всех его формах, откуда бы он ни исходил, и подчеркивает серьезную обеспокоенность государств-членов в связи с все более серьезным положением в крае;

23. настоятельно призывает все стороны в СРЮ действовать с максимальной сдержанностью и при полном соблюдении прав человека и воздерживаться от актов насилия;

24. настаивает на том, чтобы правительство СРЮ:

а) ввиду ухудшающейся ситуации в Косово и опасности эскалации там насилия незамедлительно приняло меры для прекращения продолжающихся репрессий и недопущения насилия в отношении этнических албанцев, а также представителей других общин, проживающих в Косово, в том числе актов запугивания, избиений, жестокости, пыток, несанкционированных обысков, произвольного задержания, несправедливых судебных процессов и произвольного, безосновательного выселения и увольнения;

б) обеспечило полный вывод своих специальных полицейских сил из Косово;

с) освободило всех задержанных по политическим мотивам лиц, разрешило беженцам из числа этнических албанцев вернуться в Косово в условиях безопасности и с достоинством и в полной мере уважало все права человека и основные свободы, включая свободу печати, свободу передвижения и право не подвергаться дискриминации в области образования и информации, и в особенности улучшило положение женщин и детей из числа этнических албанцев;

д) разрешило создание демократических институтов в Косово;

е) дало согласие на учреждение бюро Верховного комиссара по правам человека в Приштине;

ф) расширило сотрудничество с другими региональными и международными учреждениями, занимающимися правами человека, в частности, дав разрешение на возвращение долгосрочной миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, на посещения Косово личным представителем действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и обеспечение Европейским союзом своего присутствия в Косово;

г) незамедлительно и безусловно осуществило подписанный в сентябре 1996 года меморандум по вопросам образования в Косово, включая университетский уровень, в качестве важного первого шага в направлении ослабления напряженности в этом районе, приветствуя усилия в этом отношении;

25. подчеркивает важность обстоятельного безусловного диалога между белградскими властями и руководством косовских албанцев, направленного на прочное урегулирование проблем Косово с учетом территориальной целостности СРЮ, и отмечает сделанные в этом направлении предложения правительства СРЮ;

26. подчеркивает также, что улучшение положения в деле поощрения и защиты прав человека и политических свобод в Косово и на остальной части ее территории, а также сотрудничество с Международным трибуналом поможет СРЮ улучшить отношения с международным сообществом;

27. приветствует позитивное развитие событий в Черногории, в том числе в области свободы средств массовой информации и обращения с этническими меньшинствами, а также приветствует образование многоэтнического коалиционного правительства;

28. призывает международное сообщество:

а) предусмотреть надлежащие гарантии для тех, кто искал временной защиты и убежища, с тем чтобы обеспечить им по возвращении безопасность и справедливое обращение, в том числе надлежащие меры со стороны правительств, такие, как правовые

гарантии и контрольные механизмы для того, чтобы эти лица могли вернуться в свои дома в Союзной Республике Югославии в условиях безопасности и с достоинством;

b) продолжать оказывать поддержку существующим национальным демократическим силам и неправительственным организациям в их усилиях по построению гражданского общества и достижению многопартийной демократии в Союзной Республике Югославии;

V

Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии

29. призывает все государства и, в частности, все стороны Мирного соглашения, в особенности правительство СРЮ, выполнять свои обязательства по всемерному сотрудничеству с Трибуналом, отмечая отсутствие каких-либо веских конституционных или законных оснований отказываться от такого сотрудничества, и настоятельно призывает все государства и Генерального секретаря оказывать Трибуналу максимально возможную поддержку, в частности путем оказания помощи в обеспечении того, чтобы лица, которым предъявлено обвинение Трибуналом, были им судимы, и путем дальнейшего предоставления Трибуналу, в первоочередном порядке, необходимых ресурсов для содействия осуществлению его мандата, включая оказание правовой и технической помощи;

30. приветствует решение премьер-министра Республики Сербской разрешить Трибуналу открыть отделение в Баня Луке и настоятельно призывает правительство Республики Сербской выполнять обещание относительно расширения сотрудничества с Трибуналом;

31. приветствует также в этом контексте решение четырех лиц, проживающих в Республике Сербской, которым Трибунал предъявил обвинение, и добровольно передать себя в руки Трибунала в соответствии с предписаниями Мирного соглашения, и призывает всех обвиняемых поступать аналогичным образом;

32. призывает власти Союзной Республики Югославии выполнять свое обязательство сотрудничать с Трибуналом, в том числе в связи с событиями в Косово, на основе резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности, и настоятельно рекомендует, чтобы Канцелярия Обвинителя Трибунала приступила к сбору информации в связи с применением насилия в Косово, которая может относиться к сфере его компетенции;

33. отмечает, что власти Боснии и Герцеговины в целом соблюдают "правила поведения", согласованные в Риме 18 февраля 1996 года, подвергая аресту или задержанию только тех лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений, которые разыскиваются Трибуналом, направляя уведомление об аресте и быстро освобождая из-под стражи, если данное лицо не разыскивается Трибуналом, передавая все дела, возбужденные против лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений, Трибуналу на предмет рассмотрения до привлечения к ответственности таких лиц национальными судами и

облегчая Трибуналу и другим наблюдателям и представителям неправительственных организаций доступ к задержанным, а также настоятельно призывает все стороны Мирного соглашения поступать аналогичным образом, в том числе посредством передачи дел Обвинителю Трибунала в соответствии с "правилами поведения" ;

34. вновь настоятельно призывает компетентные власти в Боснии и Герцеговине, в том числе власти Федерации, и в частности в Республике Сербской, а также правительства Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии задерживать и подвергать судебному преследованию, в соответствии с положениями резолюции 827 (1993) Совета Безопасности и заявлением Председателя Совета Безопасности от 8 мая 1996 года, всех лиц, обвиненных Трибуналом, и отмечает, что значительное большинство таких обвиняемых, включая Радована Караджича и Ратко Младича, как представляется, проживают в Республике СРЮ ;

35. призывает международное сообщество оказывать Трибуналу всю необходимую помощь в аресте подозреваемых лиц, которым он предъявил обвинение ;

VI

Пропавшие без вести лица

36. призывает все стороны рассматривать проблему пропавших без вести лиц как неотложную гуманитарную проблему, передавать в полном объеме имеющуюся информацию Рабочей группе по без вести пропавшим лицам, действующую под эгидой Международного комитета Красного Креста, и отказаться от принципа взаимности при рассмотрении указанного вопроса ;

37. одобряет в этой связи недавние усилия Международной комиссии по лицам, пропавшим без вести в бывшей Югославии, и просит Международную комиссию продолжать свои усилия, направленные на обеспечение необходимой помощи в осуществлении процесса эксгумации в Боснии, предоставление ресурсов и организационной поддержки семьям и ассоциациям семей пропавших без вести лиц в данном регионе, оказание содействия судебно-медицинской деятельности неправительственных организаций и информирование политического руководства всех трех стран относительно проблем семей ;

38. выражает признательность Международной комиссии за содействие освобождению в августе 1997 года 16 военнопленных, удерживавшихся в Республике Хорватии, и за обеспечение передачи СРЮ Республике Хорватии 1 200 свидетельств о смерти лиц, погибших в Вуковаре ;

39. выражает также признательность сербским, хорватским и боснийским лидерам за возобновление совместного процесса эксгумации под руководством Бюро Высокого представителя ;

40. конкретно призывает стороны:

а) незамедлительно освободить всех лиц, удерживаемых ими в результате любого конфликта между ними или в связи с любым таким конфликтом (так называемых "скрытых заключенных"), предоставлять информацию о конкретных списках неучтенных заключенных, которые Международный комитет Красного Креста представил соответствующим властям, а также разрешать проведение необъявленных посещений существующих и предполагаемых мест содержания под стражей с целью проведения расследования утверждений, поступающих в международные инстанции от семей пропавших без вести лиц;

б) как можно скорее возобновить и расширить совместный процесс эксгумации в Боснии и Герцеговине под эгидой Бюро Высокого представителя;

в) выполнять свои обязательства по расследованию случаев насильственного исчезновения и оказывать поддержку соответствующим международным инстанциям, занимающимся этим вопросом, включая Рабочую группу Международного комитета Красного Креста, и настоятельно призывает государственные комиссии по пропавшим без вести лицам, а также боснийские, хорватские и сербские комиссии Боснии и Герцеговины усилить совместную работу и сотрудничать в процессе эксгумации;

41. призывает правительство Республики Хорватии раскрыть все имеющиеся материалы по без вести пропавшим лицам и, в частности, передать Международному комитету Красного Креста и Международной комиссии по без вести пропавшим лицам соответствующую документацию по предпринятым ею действиям в ходе проводившихся ею в 1995 году операций "Бросок" и "Буря";

42. призывает власти боснийских сербов поддержать процесс примирения посредством установления контактов с ассоциациями семей всех этнических групп и разрешить произвести захоронение останков в районе Сребреницы;

43. подчеркивает необходимость тесного сотрудничества по данному вопросу между соответствующими международными организациями и приветствует обязательства, взятые Бюро Высокого представителя, уделять приоритетное внимание вопросу о пропавших без вести лицах, в частности посредством активных шагов по обеспечению максимально широкого проведения работ по вскрытию захоронений и эксгумации;

44. призывает международное сообщество:

а) выделить надлежащие финансовые, кадровые и технические ресурсы Международной комиссии по пропавшим без вести лицам и Бюро Высокого представителя с целью содействия процессу эксгумации и установления личности, а также с целью предоставления помощи ассоциациям семей во всех трех странах, с тем чтобы они могли решить проблему пропавших без вести лиц и оперативно выполнять свои функции;

b) обеспечить проведение вскрытия захоронений и эксгумации останков погибших в соответствии с международно признанной практикой;

VII

Специальный докладчик

45. выражает свою признательность бывшему Специальному докладчику г-же Элизабет Рен за ее работу, оказавшую позитивное воздействие на процесс осуществления прав человека в странах, охватываемых ее мандатом;

46. с признательностью принимает к сведению доклады специальных докладчиков (Е/CN.4/1998/9, 12, 13, 14, 15, 63 и 164);

47. постановляет продлить мандат Специального докладчика на один год и приветствует назначение нового Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория);

48. просит нового Специального докладчика, в дополнение к видам деятельности, установленным в ее резолюциях 1994/72, 1996/71 и 1997/57:

a) сотрудничать с Управлением Верховного комиссара по правам человека от имени Организации Объединенных Наций в решении вопроса о пропавших без вести лицах, в том числе посредством участия в работе консультативной группы Международной комиссии по пропавшим без вести лицам и в работе других групп, занимающихся вопросами пропавших без вести лиц, таких, как группы, действующие под эгидой Бюро Высокого представителя и Международного комитета Красного Креста, и включать в его доклад, представляемый Комиссии, информацию относительно деятельности, касающейся пропавших без вести лиц в бывшей Югославии;

b) уделять особое внимание положению лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, а также перемещенных лиц, беженцев и возвращающихся лиц, которые охватываются его мандатом;

c) заниматься вопросами прав человека, выходящими за пределы границ между государствами, охватываемыми его мандатом, которые можно решить лишь посредством согласованных действий в более чем одной стране;

49. просит Специального докладчика совершить поездки:

a) в Боснию и Герцеговину;

b) в Республику Хорватию, в том числе в район Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема;

c) в Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория), включая Косово, а также в Санджак и Воеводину;

50. просит Специального докладчика представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о работе, проделанной в ходе осуществления его мандата, и представить промежуточные доклады Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии;

51. просит Генерального секретаря продолжать препровождать доклады Специального докладчика Совету Безопасности и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе;

52. настоятельно призывает Генерального секретаря в пределах имеющихся средств предоставить все необходимые ресурсы Специальному докладчику для успешного выполнения им своего мандата и, в частности, предоставить ему надлежащий персонал, базирующийся на этих территориях, для обеспечения эффективного постоянного наблюдения за положением в области прав человека в странах, охватываемых его мандатом, и координации действий с другими соответствующими международными организациями.
